



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular
CTITU/A14
11M(SSC)O-2019-004168

16 de diciembre de 2019

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
(Gensel76 SSD)**

Asunto: Aplicación de los números 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones, de la Resolución 49 (Rev.CMR-19) y/o de la Resolución 552 (Rev.CMR-19) con respecto a redes de satélites para las que el periodo reglamentario de 7 años se cumplirá entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2020

1. Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones llama la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los números **11.44** y **11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimiento conexas, así como sobre el § 11 del Anexo 1 de la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** y/o el § 8 del Anexo 1 de la Resolución **552 (Rev.CMR-19)**.
2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación serán canceladas por la Oficina de conformidad con el número **11.48** a menos que, al final del periodo reglamentario de 7 años contado a partir de la fecha de recepción de la información prevista en los números **9.1**, **9.1A** o **9.2** para publicación anticipada:
 - las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio;
 - la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número **11.15**; y
 - cuando corresponda, la Oficina haya recibido la información completa de «diligencia debida», presentada con arreglo a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** (véase también el § 8 siguiente).
3. En este contexto, la Oficina ha preparado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas API y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de 7 años, comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2020, ambos incluidos, como sigue:
 - 3.1 El Anexo 1 contiene la lista de las redes (véase también el § 4 siguiente) sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación, incluida una indicación acerca de que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida».

3.2 El Anexo 2 (véase asimismo el § 5 siguiente) contiene la lista de redes respecto de las cuales la información de notificación recibida:

- a) se encuentra actualmente en examen; o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable; o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable.

En el Anexo 2 también se indican los casos en que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida» para dichas redes.

4. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número **11.15**, antes de que expire el plazo reglamentario de 7 años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número **11.32**), o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números **11.32A**, **11.35** u **11.41**, sujeta a la disposición del número **11.41.2** según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan.

5. Con respecto a la información de notificación recibida y examinada según los puntos a), b) o c) del § 3.2 anterior, puede no ser necesaria ninguna medida. Sin embargo, se podría todavía presentar una información de notificación similar o adicional, antes de que expire el plazo de 7 años, a fin de abarcar todas las asignaciones de frecuencias incluidas en las peticiones de coordinación o en la API, según proceda.

6. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los § 4 y § 5 anteriores para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años finalice entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2020.

7. De igual manera, se desea llamar la atención de su Administración sobre el hecho de que, para las redes que se identifican en los Anexos mediante una «X», la Oficina parece no haber recibido la información de «diligencia debida», que debe proporcionarse antes de que expire el periodo de 7 años para las redes sujetas a lo dispuesto en el *resuelve* 1 y en el § 1 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)**.

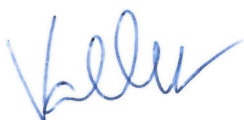
8. Se recuerda igualmente a su Administración que debe presentar a la Oficina la información del Anexo 2 de conformidad con el § 8 del Anexo 1 a la Resolución **552 (Rev.CMR-19)** en el plazo de 30 días tras el final del periodo reglamentario de siete años de las asignaciones de frecuencias a redes de satélites sujetas a esta Resolución.

9. En relación con las redes para las cuales ya se ha recibido la información de «diligencia debida» se solicita a su Administración que verifique si sus redes contienen asignaciones de frecuencias en bandas que no sean cubiertas por dicha información de «diligencia debida» y, si así fuere, que presente las informaciones completadas de «diligencia debida» antes de que expire el plazo.

10. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números **11.44/11.44.1** y en el § 10 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)**.

11. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio y la información de notificación o de «diligencia debida» no es recibida por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en el número **11.48**.

12. La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitar respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. M. Sakamoto, teléfono: +41 22 730 5371, fax: +41 22 730 5785, correo-e: brmail@itu.int.



Alexandre Vallet
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Sírvase observar que el presente telegrama está disponible en la dirección <http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>.

Anexos: 2

ANEXO 1

Redes de satélites para las cuales la Oficina no parece haber recibido aún la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de 7 años expira entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2020 (véase el § 4 de este Telegrama Circular)

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
ARG		CUBEBUG-2		11/09/2013	11/09/2020	
AUS		AUSSAT F 156E	156	14/10/2013	14/10/2020	X
AUS		AUSSAT F 160E	160	14/10/2013	14/10/2020	X
AUS		AUSSAT F 164E	164	31/07/2013	31/07/2020	
B		B-SAT-1F-2	-92	02/12/2013	02/12/2020	X
B		B-SAT-1I	-63	01/08/2013	01/08/2020	X
CAN		BRITE-CANADA		09/09/2013	09/09/2020	
CAN		CANX-4-5		27/09/2013	27/09/2020	
CHN		APMTSAT1-39.5E	39,5	18/12/2013	18/12/2020	X
CHN		APMTSAT1-39.5E_1	39,5	18/12/2013	18/12/2020	X
D		CUBESAT-FIRSTMOVE		02/07/2013	02/07/2020	
D		CUBESAT-UWE		02/07/2013	02/07/2020	
D	EUM	MTG_0E	0	17/12/2013	17/12/2020	X
D	EUM	MTG_3.4W	-3,4	17/12/2013	17/12/2020	X
D	EUM	MTG_9.5E	9,5	17/12/2013	17/12/2020	X
D		WREN		06/09/2013	06/09/2020	
E		HISPASAT-17A	-67,5	15/07/2013	15/07/2020	X
E		HISPASAT-17A_1	-67,5	15/07/2013	15/07/2020	X
EGY		EGJAN1A_1	-7	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN2A	-6	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN3A	-2	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN4A	11	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN5A	15	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN6A	18	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN7A	21	11/07/2013	11/07/2020	X
EGY		EGJAN8A	23	11/07/2013	11/07/2020	X
ETH		AFBS-1	-22	16/11/2013	16/11/2020	X
ETH		AFBS-2	-11,5	16/11/2013	16/11/2020	X
ETH		AFBS-3	3	16/11/2013	16/11/2020	X
ETH		AFBS-4	15	16/11/2013	16/11/2020	X
ETH		AFBS-5	28,5	16/11/2013	16/11/2020	X
ETH		AFBS-6	40	16/11/2013	16/11/2020	X
F		DUNIA-3	8	17/12/2013	17/12/2020	X
F		DUNIA-3_1	8	17/12/2013	17/12/2020	X
F		F-MILSATCOM2-25E	25	31/07/2013	31/07/2020	X

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
F		F-MILSATCOM2-3E	3	31/07/2013	31/07/2020	X
F		F-MILSATCOM2-45E	45	31/07/2013	31/07/2020	X
F		F-MILSATCOM2-47E	47	31/07/2013	31/07/2020	X
F		F-MILSATCOM2-5W	-5	31/07/2013	31/07/2020	X
F		F-MILSATCOM2-8W	-8	31/07/2013	31/07/2020	X
G		UKMMSAT-A	-41	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-A_1	-41	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-B	-33,5	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-B_1	-33,5	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-C	31	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-C_1	31	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-D	39	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-D_1	39	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-E	55	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-E_1	55	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-F	61,5	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKMMSAT-F_1	61,5	04/11/2013	04/11/2020	X
G		UKNETSAT-18W	-18	30/07/2013	30/07/2020	X
G		UKNETSAT-34.5W	-34,5	30/07/2013	30/07/2020	X
IND		IND-SATS-48E	48	31/12/2013	31/12/2020	X
IND		INSAT-KU12(63)E	63	05/07/2013	05/07/2020	X
IND		INSAT-KU77.1E	77,1	05/07/2013	05/07/2020	X
IND		SARAL		28/10/2013	28/10/2020	
J		N-SAT-Y13-110W	-110	25/07/2013	25/07/2020	X
J		N-SAT-Y13-150.5E	150,5	25/07/2013	25/07/2020	X
J		N-SAT-Y13-26W	-26	25/07/2013	25/07/2020	X
J		N-SAT-Y13-82E	82	25/07/2013	25/07/2020	
KAZ		KAZSAT1S	58,5	13/09/2013	13/09/2020	X
KAZ		KAZSAT1S_1	58,5	13/09/2013	13/09/2020	X
KAZ		KAZSAT7S	77,5	13/09/2013	13/09/2020	X
KAZ		KAZSAT7S_1	77,5	13/09/2013	13/09/2020	X
KOR		KTSAT-11E	11	16/10/2013	16/10/2020	X
KOR		KTSAT-1E	1	16/10/2013	16/10/2020	X
KOR		KTSAT-36W	-36	16/10/2013	16/10/2020	X
KOR		KTSAT-41E	41	16/10/2013	16/10/2020	X
LAO		LSTAR-126E	126	01/07/2013	01/07/2020	X
LUX		LUX-G9-60	137	19/12/2013	19/12/2020	X
LUX		LUX-G9-60_1	137	19/12/2013	19/12/2020	X
NOR		SE-KA-107E	107	16/08/2013	16/08/2020	X
NOR		SE-KA-145W	-145	12/09/2013	12/09/2020	X
NOR		SE-KA-148W	-148	16/08/2013	16/08/2020	X

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
NOR		SE-KA-72W	-72	16/08/2013	16/08/2020	X
PNG		NEW DAWN 21	60	26/07/2013	26/07/2020	
PNG		NEW DAWN 23	64	15/11/2013	15/11/2020	
PNG		NEW DAWN 40	157	26/07/2013	26/07/2020	X
PNG		NEW DAWN 40_1	157	26/07/2013	26/07/2020	X
PNG		NEW DAWN 43	169	09/12/2013	09/12/2020	X
PNG		PACIFISAT-174.1E	174,1	26/09/2013	26/09/2020	X
PNG		PACIFISAT-S-63E	63	05/07/2013	05/07/2020	X
QAT		QATARSAT-AMATEUR	26	31/12/2013	31/12/2020	
RUS		BRASLET-125E	125	07/10/2013	07/10/2020	X
RUS		BRASLET-149E	149	07/10/2013	07/10/2020	X
RUS		BRASLET-59E	59	07/10/2013	07/10/2020	X
RUS	IK	INTERSPUTNIK-164E	164	05/07/2013	05/07/2020	X
S		SMMSAT-7	55	21/11/2013	21/11/2020	X
SUI		CUBETH		20/09/2013	20/09/2020	
THA		THAICOM-Q2	78,5	27/09/2013	27/09/2020	X
UAE		MADAR-124W	-124	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-142E	142	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-160E	160	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-166E	166	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-28W-2	-28	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-50W	-50	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-52.5E	52,5	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-60E	60	15/07/2013	15/07/2020	X
UAE		MADAR-72.5E	72,5	15/07/2013	15/07/2020	X
UKR		POLYITAN-1		31/12/2013	31/12/2020	
USA		CHARGERSAT-1		30/09/2013	30/09/2020	
USA		COPPER		30/09/2013	30/09/2020	
USA		DICE		04/12/2013	04/12/2020	
USA		DOVE3		18/07/2013	18/07/2020	
USA		DOVE4		18/07/2013	18/07/2020	
USA		DRAGONSAT-1		30/09/2013	30/09/2020	
USA		HOOPONOPONO-2		30/09/2013	30/09/2020	
USA		KYSAT-2		30/09/2013	30/09/2020	
USA		SWAMPSAT		30/09/2013	30/09/2020	
USA		TRAILBLAZER		02/12/2013	02/12/2020	
USA		USASAT-60U	-95	18/07/2013	18/07/2020	X
USA		USASAT-80A	-50	15/08/2013	15/08/2020	X
USA		VERMONT LUNAR		02/12/2013	02/12/2020	

* Véanse los § 7, 8 y 9 de este Telegrama Circular.

ANEXO 2

Redes de satélites respecto de las cuales la información de notificación recibida está siendo objeto de examen, se ha devuelto a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o se ha inscrito en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años expirará entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2020 (véase el § 5 de este Telegrama Circular)

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
ARS		SAUDISAT-4		26/08/2013	26/08/2020	
ARS		SAUDISAT-5		26/08/2013	26/08/2020	
ARS		SAUDISAT-6		26/08/2013	26/08/2020	
CAN		GHGSAT-D		15/11/2013	15/11/2020	
CHN		FY-3-A		26/08/2013	26/08/2020	
D		FLYING LAPTOP		22/08/2013	22/08/2020	
D		ICARUS		04/07/2013	04/07/2020	
E		DEIMOS-2		15/11/2013	15/11/2020	
EGY		EGJAN1A	-7	11/07/2013	11/07/2020	
F		MICROSCOPE		10/07/2013	10/07/2020	
FIN		AALTO-1		16/10/2013	16/10/2020	
IND		INSAT-NAVR-GS		15/10/2013	15/10/2020	
IND		MMI		01/08/2013	01/08/2020	
LTU		LITSAT-1		23/07/2013	23/07/2020	
PNG		RAGGIANA-18	-117	17/12/2013	17/12/2020	
RUS		DX1		13/12/2013	13/12/2020	
RUS		GEO-IK-2		02/09/2013	02/09/2020	
RUS		YAMAL-183E	-177	18/12/2013	18/12/2020	
RUS		YAMAL-KA1M	49	16/10/2013	16/10/2020	
USA		INSIGHT		18/07/2013	18/07/2020	
USA		USASAT-30F		14/11/2013	14/11/2020	

* Véanse los § 7, 8 y 9 de este Telegrama Circular.